

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 juin 2013

PROJET DE LOI

modifiant, en vue de transposer les directives 2010/73/UE et 2010/78/UE, la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition, la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant dispositions diverses et la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, et portant dispositions diverses

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents:

Doc 53 2852/ (2012/2013):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
27 juin 2013.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 juni 2013

WETSONTWERP

tot wijziging, met het oog op de omzetting van de richtlijnen 2010/73/EU en 2010/78/EU, van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen, van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen en van de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, en houdende diverse bepalingen

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Doc 53 2852/ (2012/2013):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 008: Verslag.

Zie ook:

Integraal verslag:
27 juni 2013.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

TITRE I^{ER}*Dispositions générales*Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi assure notamment la transposition:

1° de la Directive 2010/73/UE du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 modifiant la Directive 2003/71/CE concernant le prospectus à publier en cas d'offre au public de valeurs mobilières ou en vue de l'admission de valeurs mobilières à la négociation et la Directive 2004/109/CE sur l'harmonisation des obligations de transparence concernant l'information sur les émetteurs dont les valeurs mobilières sont admises à la négociation sur un marché réglementé;

2° des articles 5 et 7 de la Directive 2010/78/UE du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 modifiant les Directives 98/26/CE, 2002/87/CE, 2003/6/CE, 2003/41/CE, 2003/71/CE, 2004/39/CE, 2004/109/CE, 2005/60/CE, 2006/48/CE, 2006/49/CE et 2009/65/CE en ce qui concerne les compétences de l'Autorité européenne de surveillance (Autorité bancaire européenne), l'Autorité européenne de surveillance (Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles) et l'Autorité européenne de surveillance (Autorité européenne des marchés financiers).

TITRE II

*Modifications apportées à la loi du
16 juin 2006 relative aux offres publiques
d'instruments de placement et aux admissions
d'instruments de placement à la négociation
sur des marchés réglementés*

Art. 3

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 3 de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés:

TITEL I

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

De onderhavige wet zorgt inzonderheid voor de omzetting van:

1° Richtlijn 2010/73/EU van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot wijziging van Richtlijn 2003/71/EG betreffende het prospectus dat gepubliceerd moet worden wanneer effecten aan het publiek worden aangeboden of tot de handel worden toegelaten en Richtlijn 2004/109/EG betreffende de transparantievereisten die gelden voor informatie over uitgevende instellingen waarvan effecten tot de handel op een gereglementeerde markt zijn toegelaten;

2° de artikelen 5 en 7 van Richtlijn 2010/78/EU van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot wijziging van de Richtlijnen 98/26/EG, 2002/87/EG, 2003/6/EG, 2003/41/EG, 2003/71/EG, 2004/39/EG, 2004/109/EG, 2005/60/EG, 2006/48/EG, 2006/49/EG en 2009/65/EG wat de bevoegdheden van de Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Bankautoriteit), de Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen) en de Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor effecten en markten) betreft.

TITEL II

*Wijzigingen in de wet van 16 juni 2006
op de openbare aanbidding van
beleggingsinstrumenten en de toelating
van beleggingsinstrumenten
tot de verhandeling op een gereglementeerde markt*

Art. 3

In artikel 3 van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au paragraphe 2, b), les mots “100 personnes” sont remplacés par les mots “150 personnes”;

2° au paragraphe 2, c) et d), le montant de 50 000 euros est remplacé par un montant de 100 000 euros”;

3° au paragraphe 2, e), les mots “dans l’Espace économique européen” sont insérés entre les mots “montant total” et les mots “est inférieur”;

4° au paragraphe 4, le mot “seul” est supprimé sous les points 1° et 2°;

5° au paragraphe 5, le montant de 2 500.000 euros est remplacé par un montant de 5 000.000 euros.

Art. 4

L’article 4, § 2, 1° de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“1° les dépôts d’argent sollicités ou reçus par des établissements ou institutions visés à l’article 68bis, alinéas 1^{er}, 1° à 5° et 7°;”.

Art. 5

L’article 9 de la même loi, tel que modifié par l’arrêté royal du 27 avril 2007 et par l’arrêté royal du 3 mars 2011, est complété par un 9° rédigé comme suit:

9° l’“ESMA”: l’Autorité européenne des marchés financiers (*European Securities and Markets Authority*) telle qu’établie par le Règlement (UE) n° 1095/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010.”.

Art. 6

L’article 10 de la même loi, tel que modifié par l’arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 10. § 1^{er}. Pour l’application de la présente loi, il y a lieu d’entendre par “investisseurs qualifiés”:

1° les clients professionnels visés à l’annexe A de l’arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la Directive concernant les marchés d’instruments financiers;

1° in paragraaf 2, b), worden de woorden “100 natuurlijke of rechtspersonen” vervangen door de woorden “150 natuurlijke of rechtspersonen”;

2° in paragraaf 2, c) en d), wordt het bedrag van 50 000 euro vervangen door een bedrag van 100 000 euro;

3° in paragraaf 2, e) worden de woorden “in de Europese Economische Ruimte” ingevoegd tussen de woorden “een totale tegenwaarde” en de woorden “van minder dan”;

4° in paragraaf 4 wordt het woord “loutere” geschrapt in de bepalingen onder 1° en 2°;

5° in paragraaf 5 wordt het bedrag van 2 500.000 euro vervangen door een bedrag van 5 000.000 euro.

Art. 4

Artikel 4, § 2, 1° van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“1° gelddeposito’s geworven of ontvangen door instellingen als bedoeld in artikel 68bis, eerste lid, 1° tot 5° en 7°;”.

Art. 5

Artikel 9 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 27 april 2007 en bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt aangevuld met een 9°, luidende:

“9° “ESMA”: de Europese Autoriteit voor effecten en markten (*European Securities and Markets Authority*) als opgericht door de Verordening (EU) nr. 1095/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010.”.

Art. 6

Artikel 10 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 10. § 1. Voor de toepassing van deze wet wordt onder “gekwalificeerde beleggers” verstaan:

1° de professionele cliënten als bedoeld in bijlage A van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de Richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten;

2° les contreparties éligibles au sens de l'article 3, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 juin 2007 susmentionné.

§ 2. Les entreprises d'investissement et les établissements de crédit communiquent leur classification des clients professionnels et des contreparties éligibles aux émetteurs et offreurs qui en font la demande sans préjudice de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.”

Art. 7

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 13 de la même loi:

1° les mots “à titre d'activité” sont supprimés;

2° les mots “le placement d'une offre publique” sont remplacés par les mots “le placement d'instruments de placement”.

Art. 8

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 14 de la même loi:

1° le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° “Directive 2004/109/CE”: la Directive 2004/109/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 décembre 2004 sur l'harmonisation des obligations de transparence concernant l'information sur les émetteurs dont les valeurs mobilières sont admises à la négociation sur un marché réglementé et modifiant la Directive 2001/34/CE;”;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° “Directive 2003/71/CE”: la Directive 2003/71/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 novembre 2003 concernant le prospectus à publier en cas d'offre au public de valeurs mobilières ou en vue de l'admission de valeurs mobilières à la négociation, et modifiant la Directive 2001/34/CE, telle que modifiée par la Directive 2010/73/UE du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010;”;

3° le 5° est remplacé par ce qui suit:”

5° “la loi du 3 août 2012”: la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;”.

2° de in aanmerking komende tegenpartijen in de zin van artikel 3, § 1, van het voormelde koninklijk besluit van 3 juni 2007.

§ 2. De beleggingsondernemingen en de kredietinstellingen delen hun classificatie van de professionele cliënten en van de in aanmerking komende tegenpartijen op verzoek mee aan de uitgevende instellingen en de aanbieders, onverminderd de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.”.

Art. 7

In artikel 13 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “zelfs als tijdelijke of bijkomstige werkzaamheid” worden vervangen door de woorden “zelfs al is zij tijdelijk of bijkomstig”;

2° de woorden “een openbare aanbidding” worden vervangen door het woord “beleggingsinstrumenten”.

Art. 8

In artikel 14 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“1° “Richtlijn 2004/109/EG”: Richtlijn 2004/109/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende de transparantievereisten die gelden voor informatie over uitgevende instellingen waarvan effecten tot de handel op een gereglementeerde markt zijn toegelaten en tot wijziging van Richtlijn 2001/34/EG;”;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° “Richtlijn 2003/71/EG”: Richtlijn 2003/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende het prospectus dat gepubliceerd moet worden wanneer effecten aan het publiek worden aangeboden of tot de handel worden toegelaten en tot wijziging van Richtlijn 2001/34/EG, zoals gewijzigd bij Richtlijn 2010/73/EU van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010;”;

3° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:”

5° “de wet van 3 augustus 2012”: de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;”.

Art. 9

§ 1. À l'article 15, § 1, 2° de la même loi, le montant de 2 500 000 euros est remplacé par un montant de 5 000 000 euros.

§ 2. L'article 15, § 5 est remplacé par ce qui suit:

"§ 5. Sur avis de la FSMA, le Roi peut adapter ou compléter, de la manière qu'il détermine, les exigences prévues dans la présente loi en cas d'offre publique effectuée par le biais d'un site web d'instruments de placement autres que des valeurs mobilières."

Art. 10

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 16, § 1 de la même loi:

1° la phrase liminaire est remplacée par ce qui suit:

"§ 1^{er}. Par dérogation à l'article 15 et sans préjudice de l'article 57/1 et des arrêtés pris pour son exécution, la présente loi ne règle pas:"

2° au 4°, les mots "et d'instruments du marché monétaire," sont insérés entre les mots "titres autres que de capital" et "émis par un État membre";

3° au 6°:

i) les mots "et d'instruments du marché monétaire," sont insérés entre les mots "titres autres que de capital" et "émis de manière continue ou répétée";

ii) les mots "pour autant que ces titres autres que de capital" sont remplacés par les mots "pour autant que ces instruments de placement"; et

iii) sous le (ii), les mots "d'autres types de valeurs mobilières" sont remplacés par les mots "des valeurs mobilières";

4° au 7°:

i) les mots "et d'instruments du marché monétaire," sont insérés entre les mots "titres autres que de capital" et "émis de manière continue ou répétée";

ii) le montant de 50 000 000 euros est remplacé par un montant de 75 000 000 euros;

Art. 9

§ 1. In artikel 15, § 1, 2° van dezelfde wet, wordt het bedrag van 2 500 000 euro vervangen door het bedrag van 5 000 000 euro.

§ 2. In artikel 15 wordt paragraaf 5 vervangen als volgt:

"§ 5. Op advies van de FSMA kan de Koning de in deze wet vermelde vereisten met betrekking tot een openbare aanbidding, via een website, van beleggingsinstrumenten die geen effecten zijn, op de door Hem bepaalde wijze aanpassen of aanvullen."

Art. 10

In artikel 16, § 1 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de inleidende zin wordt vervangen als volgt:

"§ 1. In afwijking van artikel 15 en onverminderd artikel 57/1 en zijn uitvoeringsbesluiten, treft deze wet geen regeling voor:"

2° in de bepaling onder 4° worden de woorden "en geldmarktinstrumenten" ingevoegd tussen de woorden "effecten zonder aandelenkarakter" en " , uitgegeven door een lidstaat";

3° in de bepaling onder 6°:

i) worden de woorden "en geldmarktinstrumenten" ingevoegd tussen de woorden "effecten zonder aandelenkarakter" en "die doorlopend of herhaaldelijk worden uitgegeven";

ii) worden de woorden "op voorwaarde dat die effecten" vervangen door de woorden "op voorwaarde dat die beleggingsinstrumenten"; en

iii) worden, in de bepaling onder (ii), de woorden "andere categorieën effecten" vervangen door het woord "effecten";

4° in de bepaling onder 7°:

i) worden de woorden "en geldmarktinstrumenten" ingevoegd tussen de woorden "effecten zonder aandelenkarakter" en " , die doorlopend of herhaaldelijk worden uitgegeven";

ii) wordt het bedrag van 50 000 000 euro vervangen door het bedrag van 75 000 000 euro;

iii) les mots “pour autant que ces titres autres que de capital” sont remplacés par les mots “pour autant que ces instruments de placement”; et

iv) sous le (ii), les mots “d’autres types de valeurs mobilières” sont remplacés par les mots “des valeurs mobilières”;

5° un 9° est ajouté, rédigé comme suit:

“les admissions à la négociation sur un marché réglementé belge de contrats d’options et de futures lorsque ces admissions à la négociation sont demandées par l’entreprise de marché qui organise le marché réglementé concerné”.

Art. 11

Les modifications suivantes sont apportées à l’article 18 de la même loi, tel que modifié par l’arrêté royal du 3 mars 2011:

1° au paragraphe 1^{er}, a) et i), le montant de 2 500 000 euros est remplacé par un montant de 5 000 000 euros;

2° sous le point d) des paragraphes 1^{er} et 2, les mots “, d’une scission” sont insérés entre les mots “d’une fusion” et les mots “ou en contrepartie d’apports autres qu’en numéraire”;

3° au paragraphe 1^{er}, e) les mots “aux actionnaires existants” sont insérés entre les mots “dividendes payés” et les mots “sous la forme d’actions de la même catégorie”;

4° le paragraphe 1^{er}, f) est remplacé par ce qui suit:

“f) les valeurs mobilières offertes aux administrateurs ou aux salariés anciens ou existants soit par leur employeur, soit par une société liée, pour autant que l’offreur ait son siège statutaire ou son administration centrale dans l’Espace économique européen et qu’un document contenant des informations sur le nombre et la nature des valeurs mobilières offertes, ainsi que sur les raisons et les modalités de l’offre soit mis à la disposition des intéressés”;

5° le paragraphe 1^{er}, g) est remplacé par ce qui suit:

“g) les valeurs mobilières offertes aux administrateurs ou aux salariés anciens ou existants soit par leur employeur, soit par une société liée, lorsque l’offreur n’est pas établi dans l’Espace économique européen, à

iii) worden de woorden “op voorwaarde dat die effecten” vervangen door de woorden “op voorwaarde dat die beleggingsinstrumenten”; en

iv) worden, in de bepaling onder (ii), de woorden “andere categorieën effecten” vervangen door het woord “effecten”.

5° er wordt een bepaling onder 9° ingevoegd, luidende:

“de toelatingen van optiecontracten en futures tot de verhandeling op een Belgische gereguleerde markt wanneer die toelatingen tot de verhandeling worden gevraagd door de marktonderneming die de betrokken gereguleerde markt organiseert”.

Art. 11

In artikel 18 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, a) en i), wordt het bedrag van 2 500 000 euro vervangen door het bedrag van 5 000 000 euro;

2° in paragrafen 1 en 2, worden, in de bepaling onder d), telkens de woorden “, bij een splitsing” ingevoegd tussen de woorden “bij een fusie” en de woorden “of als tegenprestatie voor een inbreng anders dan in geld”;

3° in paragraaf 1, e), worden de woorden “aan de bestaande aandeelhouders” ingevoegd tussen de woorden “dividenden die” en de woorden “worden uitbetaald in de vorm van aandelen van dezelfde categorie”;

4° paragraaf 1, f), wordt vervangen als volgt:

“f) effecten die door de werkgever of een met hem verbonden onderneming aan de voormalige of huidige bestuurders of werknemers worden aangeboden, op voorwaarde dat de bieder zijn statutaire zetel of hoofdbestuur in de Europese Economische Ruimte heeft, en dat, voor de belanghebbenden, een document beschikbaar wordt gesteld met informatie over het aantal en de aard van de aangeboden effecten en de redenen voor en de modaliteiten van de aanbidding”;

5° paragraaf 1, g), wordt vervangen als volgt:

“g) effecten die door de werkgever of een met hem verbonden onderneming aan de voormalige of huidige bestuurders of werknemers worden aangeboden, wanneer de bieder niet in de Europese Economische Ruimte

condition (1) que ces valeurs mobilières soient admises à la négociation, soit sur un marché réglementé, soit sur un marché situé en dehors de l'Espace économique européen considéré par la Commission européenne comme équivalent à un marché réglementé et (2) qu'un document contenant des informations adéquates, notamment sur le nombre et la nature des valeurs mobilières offertes, ainsi que sur les raisons et les modalités de l'offre, soit mis à la disposition des intéressés dans une langue usuelle dans la sphère financière internationale;";

6° le paragraphe 1^{er}, h) est supprimé.

Art. 12

À l'article 20 de la même loi, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, un paragraphe 2 est inséré, rédigé comme suit:

"§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les intermédiaires visés à l'article 56 peuvent, lorsqu'ils revendent des instruments de placement dans le cadre d'une offre publique, réutiliser un prospectus préalablement établi à condition:

a) que l'émetteur ou l'offreur y consente par écrit, selon les modalités fixées le cas échéant par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE;

b) que le prospectus soit toujours valide;

c) que le prospectus soit mis à la disposition du public conformément à l'article 21."

Art. 13

§ 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées au paragraphe 2 de l'article 21 de la même loi:

1° à l'alinéa 1^{er}, le c) est remplacé par ce qui suit:

"sous une forme électronique sur le site web de l'émetteur ou, le cas échéant, sur celui des intermédiaires financiers qui placent ou vendent les instruments de placement concernés, y compris ceux chargés du service financier, ou";

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

is gevestigd, op voorwaarde (1) dat die effecten tot de verhandeling zijn toegelaten op hetzij een gereglementeerde markt, hetzij een markt buiten de Europese Economische Ruimte die door de Europese Commissie als gelijkwaardig met een gereglementeerde markt wordt beschouwd, en (2) dat, voor de belanghebbenden, een document met passende informatie over met name het aantal en de aard van de aangeboden effecten en de redenen voor en de modaliteiten van de aanbidding beschikbaar wordt gesteld in een taal die gangbaar is in internationale financiële kringen;";

6° paragraaf 1, h), wordt opgeheven.

Art. 12

In artikel 20 van dezelfde wet, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt een paragraaf 2 ingevoegd, luidende:

"§ 2. In afwijking van paragraaf 1 mogen de in artikel 56 bedoelde bemiddelaars, wanneer zij beleggingsinstrumenten doorverkopen in het kader van een openbare aanbidding, een eerder opgesteld prospectus opnieuw gebruiken op voorwaarde dat:

a) de uitgevende instelling of de bieder daarmee schriftelijk instemt, volgens de modaliteiten die, in voorkomend geval, door de Europese Commissie worden vastgesteld ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG;

b) het prospectus nog steeds geldig is;

c) het prospectus conform artikel 21 voor het publiek beschikbaar wordt gesteld."

Art. 13

§ 1. In artikel 21, § 2 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt:

"in elektronische vorm op de website van de uitgevende instelling of, in voorkomend geval, op de website van de financiële tussenpersonen die de betrokken beleggingsinstrumenten plaatsen of verkopen, met inbegrip van de instellingen die zorg dragen voor de financiële dienst van de uitgevende instelling, of";

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Les émetteurs ou les personnes chargées de rédiger le prospectus qui publient leur prospectus conformément aux modalités visées aux a) ou b) doivent le publier également conformément aux modalités visées au c).”

§ 2. Un paragraphe 7 est ajouté, rédigé comme suit:

“§ 7. Tout supplément éventuel au prospectus doit être publié au moins selon les mêmes modalités que le prospectus initial.

Le droit de révocation dont disposent les investisseurs qui ont accepté l'offre doit être porté à leur connaissance selon les modalités visées au paragraphe 2, a) ou individuellement au moment de la publication du supplément sauf si le fait nouveau ou la rectification de l'erreur ou de l'inexactitude ayant entraîné la publication de ce supplément est soit de nature à influencer de manière positive l'évaluation des instruments de placement par le public sur le territoire belge, soit est sans influence sur cette évaluation.”

Art. 14

Aux paragraphes 1^{er} et 2 de l'article 22 de la même loi, le montant de 2 500 000 euros est remplacé par un montant de 5 000 000 euros.

Art. 15

L'article 24, paragraphe 2 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Excepté lorsque le prospectus se rapporte à l'admission à la négociation sur un marché réglementé de titres autres que de capital ayant une valeur nominale unitaire d'au moins 100 000 euros, le prospectus doit comprendre un résumé qui fournit, de manière concise et dans un langage non technique, les informations clés afin d'aider les investisseurs qui envisagent d'investir dans les valeurs mobilières concernées. Le résumé est établi sous une forme standardisée afin de faciliter la comparabilité avec les résumés relatifs aux valeurs mobilières similaires.

Les informations clés sont les informations essentielles et structurées de manière appropriée qui doivent être fournies aux investisseurs afin de leur permettre de comprendre la nature et les risques de l'émetteur, du garant et des valeurs mobilières qui leur sont offertes ou sont admises à la négociation sur un marché réglementé

“De uitgevende instellingen of de met het opstellen van het prospectus belaste personen die hun prospectus overeenkomstig het bepaalde onder a) of b) publiceren, moeten dat prospectus ook overeenkomstig het bepaalde onder c) publiceren.”

§ 2. Er wordt een paragraaf 7 ingevoegd, luidende:

“§ 7. Elke aanvulling op het prospectus moet ten minste conform dezelfde regelingen worden gepubliceerd als het oorspronkelijke prospectus.

De beleggers die op de aanbieding zijn ingegaan, moeten er, conform de in § 2, a), bedoelde modaliteiten dan wel individueel bij de publicatie van de aanvulling, van in kennis worden gesteld dat zij het recht hebben om hun aanvaarding te herroepen behalve als de nieuwe ontwikkeling of de rechtzetting van de materiële vergissing of van de onjuistheid die tot de publicatie van de aanvulling op het prospectus heeft geleid, zodanig is dat zij ofwel een positieve invloed ofwel geen invloed heeft op de beoordeling van de beleggingsinstrumenten door het publiek op het Belgisch grondgebied.”

Art. 14

In artikel 22, §§ 1 en 2 van dezelfde wet, wordt het bedrag van 2 500 000 euro vervangen door het bedrag van 5 000 000 euro.

Art. 15

In artikel 24 van dezelfde wet wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Behoudens wanneer het prospectus betrekking heeft op de toelating tot de verhandeling op een gereglementeerde markt van effecten zonder aandelenkarakter die een nominale waarde per eenheid van ten minste 100 000 euro hebben, bevat het prospectus een samenvatting die, op beknopte wijze en in niet-technische bewoordingen, de kerngegevens verstrekt om de beleggers te helpen wanneer zij overwegen in die effecten te beleggen. De samenvatting wordt opgesteld in een gestandaardiseerd formaat, zodat zij gemakkelijk met de samenvattingen over soortgelijke effecten kan worden vergeleken.

De kerngegevens zijn de essentiële en naar behoren gestructureerde gegevens die aan de beleggers moeten worden verstrekt om hen in staat te stellen de aard en de risico's van de uitgevende instelling, de garant en de hen aangeboden of tot de handel op een gereglementeerde markt toegelaten effecten te begrijpen en, onverminderd

et, sans préjudice de l'alinéa 4, point b), de déterminer les offres qu'il convient de continuer de prendre en considération.

À la lumière de l'offre et des valeurs mobilières concernées, les informations clés comprennent les éléments suivants:

a) une brève description des risques liés à l'émetteur et aux garants éventuels ainsi que des caractéristiques essentielles de l'émetteur et de ces garants, y compris les actifs, les passifs et la situation financière;

b) une brève description des risques liés à l'investissement concerné et des caractéristiques essentielles de cet investissement, y compris tout droit attaché aux valeurs mobilières;

c) les conditions générales de l'offre, notamment une estimation des dépenses portées en charge pour l'investisseur par l'émetteur ou l'offreur;

d) les modalités de l'admission à la négociation;

e) les raisons de l'offre et l'utilisation prévue des fonds récoltés.

Le résumé comporte un avertissement indiquant:

a) qu'il doit être lu comme une introduction au prospectus, et

b) que toute décision d'investir dans les valeurs mobilières concernées doit être fondée sur un examen exhaustif du prospectus, et

c) que, lorsqu'une action concernant l'information contenue dans le prospectus est intentée devant un tribunal, le plaignant peut, selon la législation nationale de l'État dans lequel ledit tribunal est situé, avoir à supporter les frais de traduction du prospectus avant le début de la procédure judiciaire,

d) qu'aucune responsabilité civile ne peut être attribuée à quiconque sur la base du seul résumé, ou de sa traduction, sauf contenu trompeur, inexact ou contradictoire par rapport aux autres parties du prospectus ou s'il ne fournit pas, lu en combinaison avec les autres parties du prospectus, les informations essentielles permettant d'aider les investisseurs lorsqu'ils envisagent d'investir dans ces valeurs mobilières.”.

het vierde lid, b), te beslissen welke aanbiedingen van effecten zij nader in beschouwing zullen nemen.

De te verstrekken gegevens in verband met de betrokken aanbieding en de bewuste effecten bevatten de volgende elementen:

a) een korte beschrijving van de risico's verbonden aan en de essentiële kenmerken van de uitgevende instelling of de eventuele garanten, inclusief hun activa, passiva en financiële positie;

b) een korte beschrijving van de risico's verbonden aan en de essentiële kenmerken van de belegging in het desbetreffende effect, inclusief alle aan de effecten verbonden rechten;

c) de algemene voorwaarden van de aanbieding, inclusief een raming van de uitgaven die de uitgevende instelling of de bieder in rekening zal brengen aan de belegger;

d) bijzonderheden over de toelating tot de handel;

e) redenen voor de aanbieding en de bestemming van de opbrengsten.

De samenvatting bevat ook de waarschuwing dat:

a) zij als een inleiding op het prospectus moet worden gelezen, en

b) iedere beslissing om in de betrokken effecten te beleggen, gebaseerd moet zijn op de bestudering van het volledige prospectus, en

c) wanneer bij een rechtbank een vordering aanhangig wordt gemaakt met betrekking tot de informatie in het prospectus, de eiser, volgens de nationale wetgeving van de Staat waar de rechtbank gelegen is, eventueel de kosten voor de vertaling van het prospectus moet dragen vóór de rechtsvordering wordt ingesteld, en

d) niemand louter op basis van de samenvatting of de vertaling ervan, burgerrechtelijk aansprakelijk kan worden gesteld, behalve als de inhoud ervan misleidend, onjuist of inconsistent is wanneer zij samen met de andere delen van het prospectus wordt gelezen, of tenzij zij, in combinatie met de andere delen van het prospectus, niet de kerngegevens verstrekt om de beleggers te helpen wanneer zij overwegen in die effecten te beleggen.”.

Art. 16

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 26 de la même loi:

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit: "Les informations à inclure au minimum dans le prospectus sont prévues par le Règlement n° 809/2004 ou par tout autre acte délégué adopté par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE.";

2° au paragraphe 2, 2°, les mots "ou de tout autre acte délégué adopté par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE" sont ajoutés *in fine*.

Art. 17

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 27 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

1° au paragraphe 2, les mots "dans la présente loi ou dans le Règlement n° 809/2004 si elle estime" sont remplacés par les mots "dans la présente loi, dans le Règlement n° 809/2004 ou dans tout autre acte délégué adopté par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE si elle estime";

2° au paragraphe 3, les mots "en vertu du Règlement n° 809/2004" sont remplacés par les mots "en vertu du Règlement n° 809/2004 ou de tout autre acte délégué adopté par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE";

3° un paragraphe 4 est inséré, rédigé comme suit:

"§ 4. Les informations concernant le garant peuvent être omises lorsqu'un prospectus est établi en application de l'article 16, § 2, dans le cadre d'une opération portant sur des valeurs mobilières inconditionnellement et irrévocablement garanties par un État membre."

Art. 18

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 28 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

Art. 16

In artikel 26 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt: "De minimuminformatie die in het prospectus moet worden opgenomen, wordt vastgesteld bij Verordening nr. 809/2004 of bij elke andere gedelegeerde handeling vastgesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG.";

2° in paragraaf 2, 2°, worden de woorden "of van elke andere gedelegeerde handeling vastgesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG" *in fine* toegevoegd.

Art. 17

In artikel 27 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden "bij deze wet of krachtens Verordening nr. 809/2004" vervangen door de woorden "bij deze wet, krachtens Verordening nr. 809/2004 of bij elke andere gedelegeerde handeling vastgesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG";

2° in paragraaf 3 worden de woorden "krachtens Verordening nr. 809/2004" vervangen door de woorden "krachtens Verordening nr. 809/2004 of elke andere gedelegeerde handeling vastgesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG";

3° er wordt een paragraaf 4 ingevoegd, luidende:

"§ 4. De informatie over de garant mag worden weggelaten als een prospectus wordt opgesteld met toepassing van artikel 16, § 2, in het kader van een verrichting op effecten die onvoorwaardelijk en onherroepelijk door een lidstaat zijn gegarandeerd."

Art. 18

In artikel 28 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au paragraphe 1^{er}, les mots “Sans préjudice de l’article 29” sont supprimés;

2° le paragraphe 3, alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Lorsqu’un changement important ou un fait nouveau susceptible d’affecter l’évaluation des investisseurs survient après l’approbation de la dernière version du document d’enregistrement, la note relative aux valeurs mobilières fournit les informations qui devraient normalement figurer dans le document d’enregistrement, sauf si ces informations sont fournies dans un supplément établi conformément à l’article 34.”.

Art. 19

À l’article 29 de la même loi, tel que modifié par l’arrêté royal du 3 mars 2011, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Si les conditions définitives de l’offre ne sont pas incluses dans le prospectus de base ou dans un supplément, elles sont déposées auprès de la FSMA et, lorsque l’opération est effectuée sur le territoire belge, publiées conformément à l’article 21, §§ 2, 3 et 5, et ce dans les meilleurs délais, lors de chaque offre publique, si possible avant le lancement de l’offre publique ou l’admission à la négociation.

Afin de satisfaire à l’obligation de fournir les informations clés visées à l’article 24, § 2, alinéa 2, le résumé du prospectus de base est complété lors de l’établissement des conditions définitives de l’offre conformément aux modalités fixées par la Commission européenne dans un acte délégué adopté en exécution de la Directive 2003/71/CE. Le résumé ainsi complété ne doit pas être soumis à une nouvelle approbation.

Les conditions définitives de l’offre ne peuvent contenir que des informations concernant les valeurs mobilières et ne peuvent servir de supplément au prospectus de base.

Le prospectus contient obligatoirement, soit, les critères ou conditions sur la base desquels le prix définitif de l’offre et le nombre définitif de valeurs mobilières offertes seront déterminés, soit, le prix maximum de l’offre.”.

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt: “De uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling kan het prospectus opstellen in de vorm van één enkel document of in de vorm van verschillende afzonderlijke documenten”;

2° Paragraaf 3, tweede lid, wordt vervangen als volgt:

“Wanneer er zich sinds de goedkeuring van het meest recentelijk geactualiseerde registratiedocument, een verandering of recente ontwikkeling van betekenis heeft voorgedaan die de beoordeling door de beleggers zou kunnen beïnvloeden, bevat de verrichtingsnota de gegevens die normaliter in het registratiedocument worden vermeld, behalve wanneer die gegevens in een conform artikel 34 opgestelde aanvulling op het prospectus worden verstrekt.”.

Art. 19

In artikel 29 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Indien de definitieve voorwaarden van de aanbidding niet in het basisprospectus of in een aanvulling hierop worden vermeld, worden zij bij de FSMA gedeponeerd, en, wanneer de verrichting op het Belgisch grondgebied plaatsvindt, gepubliceerd conform artikel 21, §§ 2, 3 en 5, en dit zo spoedig mogelijk, bij elke openbare aanbidding, en, indien mogelijk, zelfs vóór het uitbrengen van de openbare aanbidding of de toelating tot de verhandeling.

Om te voldoen aan de verplichting om de kerngegevens te verstrekken als bedoeld in artikel 24, § 2, tweede lid, wordt de samenvatting van het basisprospectus bij de vaststelling van de definitieve voorwaarden van de aanbidding aangevuld conform de ter zake door de Europese Commissie bepaalde modaliteiten in een ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG vastgestelde gedelegeerde handeling. De aldus aangevulde samenvatting moet niet opnieuw ter goedkeuring worden voorgelegd.

De definitieve voorwaarden van de aanbidding bevatten uitsluitend gegevens die betrekking hebben op de effecten en mogen niet als aanvulling op het basisprospectus worden gebruikt.

Het prospectus moet hetzij de criteria of voorwaarden waarvan zal worden uitgegaan bij de vaststelling van de definitieve prijs waartegen de effecten zullen worden aangeboden, en van het definitieve aantal effecten dat aan het publiek zal worden aangeboden, hetzij de maximumprijs van de aanbidding vermelden.”.

Art. 20

L'article 30, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Des informations peuvent être incluses dans le prospectus par référence à un ou plusieurs documents publiés antérieurement ou simultanément et approuvés par l'autorité compétente ou déposés conformément à la Directive 2003/71/CE ou à la Directive 2004/109/CE. Ces informations sont les plus récentes dont l'émetteur dispose.”.

Art. 21

L'article 32 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est modifié comme suit:

1° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Dans les 10 jours ouvrables à dater de la présentation d'un dossier complet, la FSMA notifie à l'émetteur, à l'offreur ou la personne qui sollicite l'admission à la négociation, selon le cas, de même qu'à l'ESMA et aux entreprises de marché éventuellement concernées, sa décision soit d'approuver le prospectus, soit de refuser d'approuver le prospectus. Une copie du prospectus est transmise à l'ESMA lors de cette notification.”;

2° le paragraphe 7 est remplacé par ce qui suit:

“§ 7. La version finale du prospectus approuvé doit être déposée à la FSMA préalablement à sa publication. La FSMA la rend accessible à l'ESMA.”.

Art. 22

L'article 33 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 33. La FSMA peut décider, dans les trois jours ouvrables à dater de la réception de l'avis visé à l'article 32, § 1^{er}, de déléguer l'approbation d'un prospectus à l'autorité compétente d'un autre État membre de l'Espace économique européen, avec l'accord de cette dernière et moyennant notification préalable à l'ESMA. La FSMA notifie sans délai cette délégation à l'émetteur, à l'offreur ou à la personne qui sollicite l'admission à la négociation et communique le dossier à l'autorité compétente à laquelle l'approbation est déléguée. Les délais applicables au contrôle et à l'approbation du prospectus ne commencent à courir qu'à dater de cette notification.

Art. 20

In artikel 30 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt paragraaf 1, eerste lid vervangen als volgt:

“In het prospectus kan informatie worden opgenomen door middel van verwijzing naar één of meer eerder of gelijktijdig gepubliceerde documenten die zijn goedgekeurd door de bevoegde autoriteit of zijn gedeponeerd overeenkomstig Richtlijn 2003/71/EG of Richtlijn 2004/109/EG. De betrokken informatie is de recentste waarover de uitgevende instelling beschikt.”.

Art. 21

In artikel 32 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. Binnen tien werkdagen na de indiening van een volledig dossier, stelt de FSMA de uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling, naar gelang het geval, alsook de ESMA en de eventueel betrokken marktondernemingen in kennis van haar beslissing om het prospectus goed te keuren of om de goedkeuring van het prospectus te weigeren. Aan de ESMA wordt, samen met deze kennisgeving, een kopie van het prospectus bezorgd.”;

2° paragraaf 7 wordt vervangen als volgt:

“§ 7. De definitieve tekst van het goedgekeurde prospectus moet bij de FSMA worden gedeponeerd vóór die wordt gepubliceerd. De FSMA stelt deze tekst ter beschikking van de ESMA.”.

Art. 22

Artikel 33 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 33. Binnen drie werkdagen na ontvangst van de in artikel 32, § 1, bedoelde kennisgeving, kan de FSMA beslissen om de goedkeuring van een prospectus aan de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte over te dragen, op voorwaarde dat die autoriteit daarmee instemt en mits zij de ESMA daar vooraf van in kennis heeft gesteld. De FSMA stelt de uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling onmiddellijk in kennis van deze overdracht, en legt het dossier over aan de bevoegde autoriteit waaraan zij de goedkeuring van het prospectus heeft overgedragen. De geldende

La responsabilité de l'approbation du prospectus est régie par les règles applicables à l'autorité compétente à laquelle l'approbation du prospectus a été déléguée.”.

Art. 23

L'article 34 de la même loi est modifié comme suit:

1° au paragraphe 1^{er}, les mots “s'il est postérieur à la clôture de l'offre,” sont insérés entre les mots “sur le marché concerné” et les mots “est mentionné dans un supplément au prospectus”;

2° au paragraphe 2, les mots “et publié au moins selon les mêmes modalités” sont supprimés;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. En cas d'offre publique de valeurs mobilières, les investisseurs qui ont déjà accepté d'acheter les valeurs mobilières ou d'y souscrire avant que le supplément ne soit publié ont le droit de révoquer leur acceptation pendant deux jours ouvrables après la publication du supplément, à condition que le fait nouveau, l'erreur ou l'inexactitude visé au paragraphe 1^{er} soit antérieur à la clôture définitive de l'offre publique et à la livraison des valeurs mobilières. Ce délai peut être prorogé par l'émetteur ou l'offreur. La date à laquelle le droit de révocation prend fin est indiquée dans le supplément. “.

Art. 24

L'article 35 de la même loi est modifié comme suit:

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Un prospectus reste valide douze mois après son approbation pour des offres publiques ou admissions à la négociation sur un marché réglementé pour autant qu'il soit actualisé conformément à l'article 34.”;

2° au paragraphe 2, les mots “après sa publication” sont remplacés par les mots “après son approbation”.

termijnen voor het toezicht op en de goedkeuring van het prospectus beginnen pas te lopen vanaf die kennisgeving. De verantwoordelijkheid voor de goedkeuring van het prospectus wordt beheerst door de regels die gelden voor de bevoegde autoriteit waaraan de goedkeuring van het prospectus wordt overgedragen.”.

Art. 23

In artikel 34 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “indien dit tijdstip na de afsluiting van het bod is gesitueerd,” ingevoegd tussen de woorden “het tijdstip waarop de verhandeling op een gereglementeerde markt aanvangt,” en de woorden “wordt vermeld”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “en ten minste conform dezelfde regelingen gepubliceerd” opgeheven;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. In geval van een openbare aanbidding van effecten hebben de beleggers die hebben aanvaard om al vóór de publicatie van de aanvulling op het prospectus de effecten te kopen of erop in te schrijven, het recht om hun aanvaarding gedurende twee werkdagen na de publicatie van die aanvulling in te trekken, op voorwaarde dat de in § 1 bedoelde nieuwe ontwikkeling, vergissing of onjuistheid zich heeft voorgedaan vóór de definitieve afsluiting van de openbare aanbidding en vóór de levering van de effecten. Deze termijn kan worden verlengd door de uitgevende instelling of door de aanbieder. De uiterste datum voor het recht tot intrekking wordt vermeld in de aanvulling op het prospectus.”.

Art. 24

In artikel 35 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Een prospectus blijft na goedkeuring twaalf maanden geldig voor openbare aanbiddingen of toelatingen tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, op voorwaarde dat het wordt geactualiseerd overeenkomstig artikel 34.”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “na publicatie” vervangen door de woorden “na goedkeuring”.

Art. 25

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 36 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, la phrase liminaire est remplacée par ce qui suit:

“Lorsqu'un prospectus est soumis à l'approbation de la FSMA ou a été approuvé par la FSMA, l'émetteur, l'offreur ou la personne qui sollicite l'admission à la négociation, qui souhaite offrir les valeurs mobilières visées par le prospectus au public sur le territoire d'un ou plusieurs autres États membres de l'Espace économique européen ou demander l'admission de ces valeurs mobilières à la négociation sur un ou plusieurs marchés réglementés situés sur le territoire d'un ou plusieurs autres États membres de l'Espace économique européen, peut demander à la FSMA de notifier à l'ESMA et aux autorités compétentes de ces États membres un dossier comprenant:”;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, (iii), les mots “prospectus ou du” sont introduits entre les mots “une traduction du” et les mots “résumé du prospectus”;

3° le paragraphe 1^{er} est complété par un quatrième alinéa rédigé comme suit:

“Simultanément à cette notification, la FSMA transmet le certificat d'approbation du prospectus au demandeur.”.

4° l'article est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Lorsque les conditions définitives de l'offre ne sont pas incluses dans le prospectus de base ou dans un supplément, l'émetteur les communique aux autorités compétentes des autres États membres de l'Espace économique européen sur le territoire desquels l'opération a lieu, dans les meilleurs délais lors de chaque offre publique et si possible avant le lancement de l'offre publique ou l'admission à la négociation.”.

Art. 26

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 37 de la même loi:

Art. 25

In artikel 36 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt de inleidende zin vervangen als volgt:

“Wanneer een prospectus ter goedkeuring wordt voorgelegd aan de FSMA of is goedgekeurd door de FSMA, kan de uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling die de in het prospectus bedoelde effecten aan het publiek wenst aan te bieden op het grondgebied van één of meer andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte, of die de toelating van die effecten wil vragen tot de verhandeling op één of meer gereguleerde markten op het grondgebied van één of meer andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte, de FSMA vragen om een dossier ter kennis te brengen van de ESMA en de bevoegde autoriteiten van die lidstaten met daarin:”;

2° in paragraaf 1, eerste lid, (iii), worden de woorden “van het prospectus of” ingevoegd tussen de woorden “een vertaling” en de woorden “van de samenvatting van het prospectus”;

3° paragraaf 1 wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:

“Samen met deze kennisgeving bezorgt de FSMA de aanvrager de goedkeuringsverklaring van het prospectus.”;

4° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Indien de definitieve voorwaarden van de aanbieding noch in het basisprospectus, noch in een aanvulling op het prospectus worden vermeld, deelt de uitgevende instelling deze voor elke openbare aanbieding mee aan de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte waar de verrichting plaatsvindt, zodra dit realiseerbaar is en zo mogelijk voordat de openbare aanbieding of de toelating tot de handel aanvangt.”.

Art. 26

In artikel 37 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° aux paragraphes 1^{er} et 2, le montant de 2 500 000 euros est remplacé par un montant de 5 000 000 euros;

2° au paragraphe 2, les mots “ou de tout autre acte délégué adopté par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE” sont insérés entre les mots “du Règlement n°809/2004” et les mots “, par l’autorité compétente”.

Art. 27

Les modifications suivantes sont apportées à l’article 38 de la même loi, tel que modifié par l’arrêté royal du 3 mars 2011:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, la phrase liminaire est remplacée par ce qui suit: “la FSMA et l’ESMA ont reçu la notification d’un dossier comprenant:”;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, (iii), les mots “prospectus ou du” sont insérés entre les mots “la traduction du” et les mots “résumé du prospectus”;

3° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Si des faits nouveaux significatifs ou des erreurs ou inexactitudes substantielles au sens de l’article 34 surviennent ou apparaissent après l’approbation du prospectus, la FSMA et l’ESMA peuvent attirer l’attention de l’autorité compétente pour approuver le prospectus sur la nécessité d’actualiser les informations contenues dans le prospectus. Si le prospectus fait l’objet d’un supplément, ce supplément bénéficiera du passeport moyennant le respect des conditions fixées au § 1^{er}.”.

4° au paragraphe 3, les mots “et communiquées par l’émetteur à la FSMA lors de chaque offre publique, dans les meilleurs délais et si possible avant le lancement de l’offre publique ou l’admission à la négociation.” sont ajoutés *in fine*;

5° un paragraphe 4 est ajouté, rédigé comme suit:

“§ 4. La FSMA publie sur son site web la liste des certificats d’approbation des prospectus et des suppléments qui lui ont été notifiés conformément au paragraphe 1^{er}, en insérant le cas échéant un lien hypertexte vers la publication de ces documents sur le site web de l’auto-

1° in de paragrafen 1 en 2 wordt het bedrag van 2 500 000 euro vervangen door een bedrag van 5 000 000 euro;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “of van enige andere gedelegeerde handeling die is gesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG” ingevoegd tussen de woorden “Verordening nr. 809/2004” en de woorden “, door de bevoegde autoriteit”.

Art. 27

In artikel 38 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 4° wordt de inleidende zin vervangen als volgt: “de FSMA en de ESMA hebben een kennisgeving ontvangen waarbij een dossier is gevoegd met daarin:”;

2° in paragraaf 1, eerste lid, 4°, (iii), worden de woorden “van het prospectus of” ingevoegd tussen de woorden “de vertaling” en de woorden “van de samenvatting van het prospectus”;

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Indien er zich sinds de goedkeuring van het prospectus belangrijke nieuwe ontwikkelingen hebben voorgedaan of belangrijke materiële vergissingen of onjuistheden aan het licht zijn gekomen in de zin van artikel 34, mogen de FSMA en de ESMA de voor de goedkeuring van het prospectus bevoegde autoriteit erop attenderen dat de in het prospectus opgenomen informatie moet worden geactualiseerd. Als bij het prospectus een aanvulling is gevoegd, komt die aanvulling in aanmerking voor het paspoort als de in § 1 vastgestelde voorwaarden zijn nageleefd.”;

4° paragraaf 3 wordt aangevuld met de woorden:

“en door de uitgevende instelling, voor elke openbare aanbidding, ter kennis gebracht van de FSMA zodra dit realiseerbaar is en zo mogelijk voordat de openbare aanbidding of de toelating tot de handel aanvangt.”;

5° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De FSMA publiceert op haar website de lijst van de goedkeuringsverklaringen van de prospectussen en aanvullingen op prospectussen die haar ter kennis zijn gebracht conform § 1, door in voorkomend geval te voorzien in een hyperlink naar de publicatie van deze

rité qui a approuvé le prospectus, sur celui de l'émetteur ou sur celui du marché réglementé concerné.”.

Art. 28

L'article 39 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 39. Lorsque la FSMA établit que des irrégularités ont été commises par l'émetteur, par l'offreur ou par les établissements financiers chargés de la procédure d'offre publique, elle en informe l'autorité compétente pour approuver le prospectus et l'ESMA.

Si, en dépit des mesures prises par l'autorité compétente pour approuver le prospectus ou en raison de l'inadéquation de ces mesures, l'émetteur, l'offreur ou les établissements financiers chargés de l'offre publique persistent à violer les dispositions législatives ou réglementaires applicables, la FSMA peut, après en avoir informé l'autorité compétente pour approuver le prospectus et l'ESMA, prendre toutes les mesures qui s'imposent pour protéger les investisseurs. La FSMA informe la Commission européenne et l'ESMA de ces mesures dans les meilleurs délais.”.

Art. 29

À l'article 42 de la même loi, le montant de 2 500 000 euros est remplacé par un montant de 5 000 000 euros.

Art. 30

L'article 44, paragraphe 2, de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Le prospectus comprend un résumé qui fournit, de manière concise et dans un langage non technique, les informations clés afin d'aider les investisseurs qui envisagent d'investir dans les instruments de placement concernés. Le résumé est établi sous une forme standardisée afin de faciliter la comparabilité avec les résumés relatifs aux instruments de placement similaires.

documenten op de website van de autoriteit die het prospectus heeft goedgekeurd, naar de website van de uitgevende instelling of naar de website van de betrokken geregelende markt.”.

Art. 28

Artikel 39 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 39. Wanneer de FSMA tot de bevinding komt dat onregelmatigheden zijn begaan door de uitgevende instelling, de aanbieder of de financiële instellingen die met de procedures voor de openbare aanbidding zijn belast, stelt zij de ESMA en de voor de goedkeuring van het prospectus bevoegde autoriteit in kennis van die bevindingen.

Wanneer de uitgevende instelling, de aanbieder of de financiële instellingen die met de procedures voor de openbare aanbidding zijn belast, in weerwil van de maatregelen die de voor de goedkeuring van het prospectus bevoegde autoriteit heeft getroffen, of omdat die maatregelen ontoereikend zijn, inbreuk blijven plegen op de desbetreffende wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen, neemt de FSMA, na de ESMA en de voor de goedkeuring van het prospectus bevoegde autoriteit daarvan in kennis te hebben gesteld, alle passende maatregelen om de beleggers te beschermen. De FSMA brengt de Europese Commissie en de ESMA zo spoedig mogelijk op de hoogte van die maatregelen.”.

Art. 29

In artikel 42 van dezelfde wet wordt het bedrag van 2 500 000 euro vervangen door een bedrag van 5 000 000 euro.

Art. 30

In artikel 44 van dezelfde wet wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Het prospectus bevat een samenvatting waarin op beknopte wijze en in niet-technische bewoordingen de kerngegevens worden verstrekt teneinde de beleggers te helpen die een investering in de betrokken beleggingsinstrumenten overwegen. De samenvatting wordt opgesteld in een gestandaardiseerd formaat, zodat zij makkelijk vergeleken kan worden met de samenvattingen betreffende soortgelijke beleggingsinstrumenten.

Les informations clés sont les informations essentielles et structurées de manière appropriée qui doivent être fournies aux investisseurs afin de leur permettre de comprendre la nature et les risques de l'émetteur, du garant et des instruments de placement qui leur sont offerts ou sont admis à la négociation sur un marché réglementé et, sans préjudice de l'alinéa 4, point b), de déterminer les offres qu'il convient de continuer de prendre en considération.

À la lumière de l'offre et des instruments de placement concernés, les informations clés comprennent les éléments suivants:

a) une brève description des risques liés à l'émetteur et aux garants éventuels ainsi que des caractéristiques essentielles de l'émetteur et de ces garants, y compris les actifs, les passifs et la situation financière;

b) une brève description des risques liés à l'investissement concerné et des caractéristiques essentielles de cet investissement, y compris tout droit attaché aux instruments de placement;

c) les conditions générales de l'offre, notamment une estimation des dépenses portées en charge pour l'investisseur par l'émetteur ou l'offreur;

d) les modalités de l'admission à la négociation;

e) les raisons de l'offre et l'utilisation prévue des fonds récoltés.

Le résumé comporte un avertissement indiquant:

a) qu'il doit être lu comme une introduction au prospectus, et

b) que toute décision d'investir dans les instruments de placement concernés doit être fondée sur un examen exhaustif du prospectus, et

c) qu'aucune responsabilité civile ne peut être attribuée à quiconque sur la base du seul résumé ou de sa traduction sauf contenu trompeur, inexact ou contradictoire par rapport aux autres parties du prospectus ou s'il ne fournit pas, lu en combinaison avec les autres parties du prospectus, les informations essentielles permettant d'aider les investisseurs lorsqu'ils envisagent d'investir dans ces instruments de placement.”.

De kerngegevens zijn de essentiële en naar behoren gestructureerde gegevens die aan de belegger moeten worden verstrekt om hem in staat te stellen de aard en de risico's van de hem aangeboden of tot de handel op een gereguleerde markt toegelaten beleggingsinstrumenten te begrijpen en, onverminderd het vierde lid, punt b), te beslissen welke aanbiedingen hij nader in beschouwing zal nemen.

De met betrekking tot de betrokken aanbieding en bewuste beleggingsinstrumenten te verstrekken kerngegevens bevatten de volgende elementen:

a) een korte beschrijving van de risico's die verbonden zijn aan en de essentiële kenmerken van de uitgevende instelling of van een eventuele garant, daaronder begrepen hun activa, passiva en financiële positie;

b) een korte beschrijving van de risico's die verbonden zijn aan en de essentiële kenmerken van de betrokken belegging, daaronder begrepen alle aan de beleggingsinstrumenten verbonden rechten;

c) de algemene voorwaarden van de aanbieding, daaronder begrepen een raming van de uitgaven die de uitgevende instelling of de aanbieder aan de belegger in rekening zullen brengen;

d) de bijzonderheden over de toelating tot de handel;

e) de redenen voor de aanbieding en de bestemming van de opbrengsten.

De samenvatting bevat de waarschuwing:

a) dat zij als een inleiding op het prospectus moet worden gelezen, en

b) dat iedere beslissing om in de betrokken beleggingsinstrumenten te beleggen, gebaseerd moet zijn op de bestudering van het volledige prospectus, en

c) dat niemand burgerrechtelijk aansprakelijk kan worden gesteld louter op basis van de samenvatting of de vertaling ervan, tenzij deze misleidend, onjuist of inconsistent is wanneer zij samen met de andere delen van het prospectus wordt gelezen of tenzij zij, in combinatie met de andere delen van het prospectus, niet de kerngegevens bevat om beleggers te helpen wanneer zij overwegen in die beleggingsinstrumenten te investeren.”.

Art. 31

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 48 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

1° au paragraphe 1^{er}, les mots "Sans préjudice de l'article 49," sont supprimés;

2° le paragraphe 3, alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Lorsqu'un changement important ou un fait nouveau susceptible d'affecter l'évaluation des investisseurs survient après l'approbation de la dernière version du document d'enregistrement, la note relative aux instruments de placement fournit les informations qui devraient normalement figurer dans le document d'enregistrement, sauf si ces informations sont fournies dans un supplément établi conformément à l'article 53."

Art. 32

À l'article 49 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. Si les conditions définitives de l'offre ne sont pas incluses dans le prospectus de base ou dans un supplément, elles sont publiées conformément à l'article 21, §§ 2, 3 et 5 et déposées auprès de la FSMA, et ce lors de chaque offre publique, dans les meilleurs délais, si possible avant le lancement de l'offre publique ou l'admission à la négociation.

Afin de satisfaire à l'obligation de fournir les informations clés visées à l'article 44, § 2, alinéa 2, le résumé du prospectus de base est complété lors de l'établissement des conditions définitives de l'offre. Le résumé ainsi complété ne doit pas être soumis à une nouvelle approbation.

Les conditions définitives de l'offre ne peuvent contenir que des informations concernant les instruments de placement et ne peuvent servir de supplément au prospectus de base. Le prospectus contient obligatoirement, soit, les critères ou conditions sur la base

Art. 31

In artikel 48 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "Onverminderd artikel 49," opgeheven en worden de woorden "kan de uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling" vervangen door de woorden "De uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling kan";

2° paragraaf 3, tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Wanneer er zich sinds de goedkeuring van het meest recentelijk geactualiseerde registratiedocument, een verandering of recente ontwikkeling van betekenis heeft voorgedaan die de beoordeling door de beleggers zou kunnen beïnvloeden, bevat de verrichtingsnota de gegevens die normaliter in het registratiedocument worden vermeld, tenzij deze informatie wordt verstrekt in een aanvulling op het prospectus die is opgesteld conform artikel 53."

Art. 32

In artikel 49 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

"§ 2. Indien de definitieve voorwaarden van de aanbidding niet in het basisprospectus of in een aanvulling hierop worden vermeld, worden zij voor elke openbare aanbidding zo spoedig mogelijk en zo mogelijk voordat de openbare aanbidding of de toelating tot de handel aanvangt, gepubliceerd conform artikel 21, §§ 2, 3 en 5 en gedeponeerd bij de FSMA.

Teneinde te voldoen aan de verplichting om de kerngegevens te verstrekken als bedoeld in artikel 44, § 2, tweede lid, wordt de samenvatting van het basisprospectus aangevuld wanneer de definitieve voorwaarden van het bod worden vastgesteld. De aldus vervolledigde samenvatting hoeft niet opnieuw ter goedkeuring te worden voorgelegd.

De definitieve voorwaarden van de aanbidding bevatten uitsluitend gegevens die betrekking hebben op de beleggingsinstrumenten en worden niet gebruikt om het basisprospectus aan te vullen. Het prospectus vermeldt hetzij de criteria of voorwaarden waarvan zal worden

desquels le prix définitif de l'offre et le nombre définitif d'instruments de placement offerts seront déterminés, soit, le prix maximum de l'offre.”.

Art. 33

L'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit: “Des informations peuvent être incluses dans le prospectus par référence à un ou plusieurs documents publiés antérieurement ou simultanément et approuvés par l'autorité compétente de l'État membre d'origine ou par la FSMA dans le cadre du présent chapitre, ou déposés conformément à la Directive 2003/71/CE ou à la Directive 2004/109/CE. Ces informations sont les plus récentes dont l'émetteur dispose.

Art. 34

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 53 de la même loi:

1° au paragraphe 1^{er}, les mots “s'il est postérieur à la clôture de l'offre,” sont insérés entre les mots “sur le marché concerné” et les mots “est mentionné dans un supplément au prospectus.”;

2° au paragraphe 2, les mots “et publié au moins selon les mêmes modalités” sont supprimés;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. En cas d'offre publique d'instruments de placement, les investisseurs qui ont déjà accepté d'acheter les instruments de placement ou d'y souscrire avant que le supplément ne soit publié ont le droit de révoquer leur acceptation pendant deux jours ouvrables après la publication du supplément, à condition que le fait nouveau, l'erreur ou l'inexactitude visé au paragraphe 1 soit antérieur à la clôture définitive de l'offre publique et à la livraison des instruments de placement. Ce délai peut être prorogé par l'émetteur ou l'offreur. La date à laquelle le droit de révocation prend fin est indiquée dans le supplément.”.

uitgegaan bij de vaststelling van de definitieve prijs waartegen de beleggingsinstrumenten zullen worden aangeboden en van het totale aantal beleggingsinstrumenten dat aan het publiek zal worden aangeboden, hetzij de maximumprijs van de aanbidding.”.

Art. 33

Artikel 50, § 1, eerste lid van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt: “In het prospectus mag informatie worden opgenomen door middel van verwijzing naar een of meer eerder of gelijktijdig gepubliceerde documenten die zijn goedgekeurd door de bevoegde autoriteit van de lidstaat van herkomst dan wel door de FSMA in het kader van dit hoofdstuk, of zijn gedeponeerd overeenkomstig Richtlijn 2003/71/EG of Richtlijn 2004/109/EG. De betrokken informatie is de recentste waarover de uitgevende instelling beschikt.”.

Art. 34

In artikel 53 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “indien dit tijdstip na de afsluiting van het bod is gesitueerd,” ingevoegd tussen de woorden “het tijdstip waarop de verhandeling op een gereguleerde markt aanvangt,” en de woorden “wordt vermeld”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “en ten minste conform dezelfde regelingen gepubliceerd” opgeheven;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. In geval van een openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten hebben de beleggers die hebben aanvaard om al vóór de publicatie van de aanvulling op het prospectus de beleggingsinstrumenten te kopen of erop in te schrijven, het recht om hun aanvaarding gedurende twee werkdagen na de publicatie van die aanvulling in te trekken, op voorwaarde dat de in § 1 bedoelde nieuwe ontwikkeling, vergissing of onjuistheid zich heeft voorgedaan vóór de definitieve afsluiting van de openbare aanbidding en vóór de levering van de beleggingsinstrumenten. Deze termijn kan worden verlengd door de uitgevende instelling of door de aanbieder. De uiterste datum voor het recht tot intrekking wordt vermeld in de aanvulling op het prospectus.”.

Art. 35

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 54 de la même loi:

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Un prospectus reste valide douze mois après son approbation pour des offres publiques ou admissions à la négociation visées au présent chapitre, pour autant qu'il soit actualisé par les éléments requis en vertu de l'article 53.”;

2° au paragraphe 2, les mots “après sa publication” sont remplacés par les mots “après son approbation”.

Art. 36

L'article 55 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 55. § 1^{er}. Le présent titre s'applique à tout placement d'instruments de placement effectué sur le territoire belge.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le présent titre n'est pas applicable:

1° au placement d'instruments de placement émis par des organismes de placement collectif;

2° en cas d'offre ne revêtant pas un caractère public, visée à l'article 3, § 2 a), b) ou e).”.

Art. 37

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 56 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “dans le cadre des offres publiques d'instruments de placement visées au présent titre” sont supprimés;

2° l'alinéa 1^{er}, e) est remplacé par ce qui suit:

“e) les sociétés de bourse visées au livre II, titre II, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;”

3° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice à la possibilité pour l'offreur ou l'émetteur:

Art. 35

In artikel 54 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Een prospectus blijft na goedkeuring twaalf maanden geldig voor in dit hoofdstuk bedoelde openbare aanbiedingen of toelatingen tot de verhandeling, op voorwaarde dat het wordt aangevuld met de krachtens artikel 53 vereiste gegevens.”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “na publicatie” vervangen door de woorden “na goedkeuring”.

Art. 36

Artikel 55 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 55. § 1. Deze titel is van toepassing op elke plaatsing van beleggingsinstrumenten op het Belgisch grondgebied.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 is deze titel niet van toepassing op:

1° de plaatsing van beleggingsinstrumenten uitgegeven door instellingen voor collectieve belegging;

2° de in artikel 3, § 2, a), b) of e), bedoelde aanbiedingen die geen openbaar karakter hebben.”.

Art. 37

In artikel 56 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “in het kader van de in deze titel bedoelde openbare aanbiedingen van beleggingsinstrumenten” geschrapt;

2° in het eerste lid wordt de bepaling onder e) vervangen als volgt:

“e) de beursvennootschappen bedoeld in boek II, titel II, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;”

3° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Het eerste lid doet geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de aanbieder of de uitgevende instelling:

a) de placer lui-même les instruments qu'il émet,

b) de confier cette tâche à des intermédiaires en services bancaires ou en services d'investissement inscrits à la liste visée à l'article 7, § 3 de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, dans le cas où l'émetteur ou l'offreur est une entreprise réglementée au sens de cette loi, ou

c) de confier cette tâche à une entreprise liée à l'émetteur ou à l'offreur dans le cas où l'offre s'adresse aux membres du personnel de l'entreprise liée.”

Art. 38

L'article 57, paragraphe 2, alinéa 2 de la même loi est supprimé.

Art. 39

L'article 57/1 de la même loi, tel qu'inséré par l'article 28 de la loi du 7 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 57/1. Le Roi peut, dans les conditions et compte tenu des adaptations qu'il détermine, déclarer tout ou partie des dispositions du présent titre et des titres VII, XI et XIII, applicables à des offres d'instruments de placement qui sont effectuées sur le territoire belge et qui ne sont pas visées par l'article 57, en ce compris à des offres visées à l'article 16”.

Art. 40

L'article 60, § 2, de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est complété par un second alinéa, rédigé comme suit:

“Si les communications à caractère promotionnel, autres documents et avis visés au paragraphe 1^{er} comportent des informations dont la FSMA ne saurait vérifier la compatibilité avec les informations figurant dans le prospectus que si elle dispose de la version approuvée du prospectus, le délai de cinq jours ouvrables prévu au paragraphe 2 commence à courir à compter de l'approbation du prospectus par la FSMA conformément à l'article 32, 41 ou 52 ou à compter de la notification prévue à l'article 38, § 1^{er}, 4^o, selon le cas.”

a) om zelf de instrumenten te plaatsen die hij of zij uitgeeft,

b) om tussenpersonen in bank- of beleggingsdiensten die zijn ingeschreven op de lijst als bedoeld in artikel 7, § 3, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, hiermee te gelasten, ingeval de uitgevende instelling of de aanbieder een geregelende onderneming in de zin van die wet is, of

c) om een met de uitgevende instelling of de aanbieder verbonden onderneming hiermee te gelasten, ingeval de aanbieder tot de personeelsleden van die verbonden onderneming gericht is.”.

Art. 38

Artikel 57, § 2, tweede lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 39

Artikel 57/1 van dezelfde wet, als ingevoegd door artikel 28 van de wet van 7 juli 2010, wordt vervangen als volgt:

“Art. 57/1. De Koning kan, onder de voorwaarden en rekening houdend met de aanpassingen die Hij bepaalt, alle of een deel van de bepalingen van deze titel en van de titels VII, XI en XIII van toepassing verklaren op aanbiedingen van beleggingsinstrumenten die plaatsvinden op het Belgische grondgebied en niet onder artikel 57 vallen, waaronder aanbiedingen als bedoeld in artikel 16”.

Art. 40

Artikel 60, § 2, van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

“Als de in § 1 bedoelde reclame en andere documenten en berichten informatie bevatten waarvan de FSMA enkel kan nagaan of die overeenstemt met de informatie die vervat is in het prospectus als zij over de goedgekeurde versie van het prospectus beschikt, begint de in § 2 vastgestelde termijn van vijf werkdagen te lopen, naargelang het geval, op het ogenblik dat de FSMA het prospectus goedkeurt conform artikel 32, 41 of 52, of op het ogenblik dat de kennisgeving is verricht als bedoeld in artikel 38, § 1, 4^o.”.

Art. 41

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 61 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

1° au paragraphe 2, les mots “, par les autres actes délégués adoptés par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE” sont insérés entre les mots “le Règlement n° 809/2004” et les mots “ou par les arrêtés pris en exécution de la présente loi”;

2° au paragraphe 3, les mots “, ou s'il ne fournit pas, lu en combinaison avec les autres parties du prospectus, les informations essentielles permettant d'aider les investisseurs lorsqu'ils envisagent d'investir dans les instruments de placement concernés” sont ajoutés *in fine*.

Art. 42

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 64, alinéa 1^{er} de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

1° dans la phrase liminaire, les mots “100 personnes physiques ou morales” sont remplacés par les mots “150 personnes physiques ou morales”;

2° au troisième tiret, les mots “la FSMA a été préalablement saisie d'une demande d'inscription conformément à l'article 28 de la loi du 20 juillet 2004 ou de l'article 127 de cette loi, selon le cas, ou” sont remplacés par les mots “la FSMA a soit été préalablement saisie d'une demande d'inscription conformément à l'article 30 ou à l'article 162 de la loi du 3 août 2012, soit reçu la notification visée à l'article 93, paragraphe 3, de la Directive 2009/65/CE, ou”;

3° au quatrième tiret, les mots “la liste visée à l'article 31 de la loi du 20 juillet 2004 ou à l'article 129 de cette loi, selon le cas” sont remplacés par les mots “la liste visée à l'article 33 de la loi du 3 août 2012 ou à l'article 149 de cette loi, selon le cas”.

Art. 43

Le titre X de la même loi, intitulé “Information annuelle”, est supprimé.

Art. 41

In artikel 61 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden “, door de andere gedelegeerde handelingen vastgesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG,” ingevoegd tussen de woorden “door Verordening nr. 809/2004” en de woorden “of door de met toepassing van deze wet genomen besluiten”;

2° in paragraaf 3 worden de woorden “, of tenzij die, in combinatie met de andere delen van het prospectus, niet de kerngegevens verstrekt om de beleggers te helpen wanneer zij overwegen in die effecten te beleggen” *in fine* toegevoegd.

Art. 42

In artikel 64, eerste lid van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin worden de woorden “100 natuurlijke of rechtspersonen” vervangen door de woorden “150 natuurlijke of rechtspersonen”;

2° in het derde streepje worden de woorden “een voorafgaande aanvraag tot inschrijving overeenkomstig artikel 28 van de wet van 20 juli 2004 of, naargelang het geval, artikel 127 van deze zelfde wet bij de FSMA is ingediend, of” vervangen door de woorden “ofwel een voorafgaande aanvraag tot inschrijving overeenkomstig artikel 30 of artikel 162 van de wet van 3 augustus 2012, bij de FSMA is ingediend, ofwel de kennisgeving bedoeld in artikel 93, lid 3, van Richtlijn 2009/65/EG aan de FSMA is overgelegd, of”;

3° in het vierde streepje worden de woorden “de lijst bedoeld in artikel 31 van de wet van 20 juli 2004 of, naargelang het geval, artikel 129 van deze zelfde wet” vervangen door de woorden “de lijst bedoeld in artikel 33 van de wet van 3 augustus 2012 of, naargelang het geval, artikel 149 van deze zelfde wet”.

Art. 43

Titel X van dezelfde wet getiteld “Jaarlijkse informatie” wordt opgeheven.

Art. 44

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 67 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

1° au paragraphe 1^{er}, b), les mots "dans le cadre de l'offre publique" sont remplacés par les mots "dans le cadre d'une offre publique ou non";

2° au paragraphe 1^{er}, e), f), g), h) et o) les mots "ou des autres actes délégués adoptés par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE" sont insérés après les mots "du Règlement n° 809/2004";

3° au paragraphe 1^{er}, c), les mots "l'offreur, l'émetteur ou la personne qui sollicite l'admission à la négociation" sont remplacés par les mots "l'offreur, l'émetteur, la personne qui sollicite l'admission à la négociation ou les intermédiaires désignés par eux";

4° au paragraphe 1^{er}, k), les mots "l'offreur, l'émetteur ou la personne qui sollicite l'admission à la négociation" sont remplacés par les mots "l'offreur, l'émetteur, la personne qui sollicite l'admission à la négociation ou les intermédiaires désignés par eux";

5° le paragraphe 1^{er}, n) est remplacé par ce qui suit: "à rendre public le fait que l'émetteur, l'offreur, la personne qui sollicite l'admission à la négociation ou les intermédiaires désignés par eux ne se conforment pas à leurs obligations sauf si cette publicité risquerait de perturber gravement les marchés financiers ou causerait un préjudice disproportionné aux parties en cause";

6° le paragraphe 1^{er} est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

"L'ESMA est habilitée à prendre part aux inspections sur place visées au point o) lorsqu'elles sont menées conjointement avec une ou plusieurs autorités compétentes d'autres États membres de l'Espace économique européen.

Lorsque la décision porte sur des communications à caractère promotionnel ou d'autres documents et avis visés à l'article 58 et que celui qui a pris l'initiative de la communication, du document ou de l'avis en question n'est pas domicilié en Belgique et n'a pas désigné une personne responsable ayant son domicile en Belgique, cette décision peut également être adressée aux personnes suivantes:

Art. 44

In artikel 67 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, b), worden de woorden "bij de openbare aanbieding" vervangen door de woorden "bij een al dan niet openbare aanbieding";

2° in paragraaf 1, e), f), g), h) en o), worden de woorden "of van andere gedelegeerde handelingen vastgesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG" ingevoegd na de woorden "Verordening nr. 809/2004";

3° in paragraaf 1, c), worden de woorden "de uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling" vervangen door de woorden "de uitgevende instelling, de aanbieder, de aanvrager van de toelating tot de verhandeling of de door hen aangestelde tussenpersonen";

4° in paragraaf 1, k), worden de woorden "de uitgevende instelling, de aanbieder of de aanvrager van de toelating tot de verhandeling" vervangen door de woorden "de uitgevende instelling, de aanbieder, de aanvrager van de toelating tot de verhandeling of de door hen aangestelde tussenpersonen";

5° in paragraaf 1, n), worden de woorden "de uitgevende instelling" vervangen door de woorden "de uitgevende instelling, de aanbieder, de aanvrager van de toelating tot de verhandeling of de door hen aangestelde tussenpersonen" en worden de woorden "haar verplichtingen voldoet" vervangen door de woorden "hun verplichtingen voldoen";

6° paragraaf 1 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"De ESMA is gemachtigd om deel te nemen aan de in de bepaling onder o) bedoelde inspecties ter plaatse als die gezamenlijk worden uitgevoerd met één of meer bevoegde autoriteiten van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte.

Als de beslissing betrekking heeft op reclame of andere documenten en berichten bedoeld in artikel 58 en diegene die het initiatief heeft genomen geen woonplaats heeft in België en geen verantwoordelijke persoon met woonplaats in België heeft aangewezen, kan de beslissing eveneens worden gericht aan:

1° l'éditeur de la communication à caractère promotionnel, du document ou de l'avis diffusés sous forme écrite, ou le producteur de la communication à caractère promotionnel ou de l'avis diffusés sous forme audiovisuelle;

2° l'imprimeur ou le réalisateur, si l'éditeur ou le producteur n'ont pas leur domicile en Belgique et n'ont pas désigné une personne responsable ayant son domicile en Belgique;

3° le distributeur ainsi que toute personne qui contribue sciemment à ce que la communication à caractère promotionnel, le document ou l'avis produise son effet, si l'imprimeur ou le réalisateur n'ont pas leur domicile en Belgique et n'ont pas désigné une personne responsable ayant son domicile en Belgique.”;

7° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Les décisions visées au paragraphe 1^{er} sont notifiées par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, à l'émetteur, l'offreur, la personne qui sollicite l'admission à la négociation ou aux intermédiaires désignés par eux, selon le cas, et aux entreprises de marché concernées, de même le cas échéant qu'aux personnes visées au paragraphe 1, alinéa 2.”

Art. 45

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 68 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “l'ESMA et” sont ajoutés entre “avec” et “les autorités compétentes des autres États membres de l'Espace économique européen”;

2° un point 6° est ajouté à l'alinéa 1^{er}, rédigé comme suit:

“6° avec l'ESMA, en vue notamment de lui fournir toutes les informations nécessaires à l'accomplissement de sa mission”;

3° un alinéa 3 est ajouté, rédigé comme suit:

“La FSMA peut référer à l'ESMA les situations où des demandes de coopération, en particulier d'échange d'informations, ont été rejetées ou n'ont pas été suivies d'effet dans un délai raisonnable.”.

1° de uitgever van de geschreven reclame of het geschreven document of bericht of de producent van de audiovisuele reclame of het audiovisuele bericht;

2° de drukker of de maker, indien de uitgever of de producent geen woonplaats in België hebben en geen verantwoordelijke persoon met woonplaats in België hebben aangewezen;

3° de verdeler, alsmede elke persoon die er bewust toe bijdraagt dat de reclame, het document of het bericht uitwerking heeft, indien de drukker of de maker geen woonplaats in België hebben en geen verantwoordelijke persoon met woonplaats in België hebben aangewezen.”;

7° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. De beslissingen bedoeld in paragraaf 1 worden met een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs ter kennis gebracht van, naar gelang het geval, de uitgevende instelling, de aanbieder, de aanvrager van de toelating tot de verhandeling of de door hen aangestelde tussenpersonen, alsook aan de betrokken marktondernemingen en desgevallend aan de in paragraaf 1, tweede lid, bedoelde personen”.

Art. 45

In artikel 68 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “de ESMA en” ingevoegd tussen het woord “met” en de woorden “de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte”;

2° aan het eerste lid wordt een bepaling onder 6° toegevoegd, luidende:

“6° met de ESMA, met name om haar alle nodige informatie ter beschikking te stellen die nuttig is voor het vervullen van haar taken”;

3° er wordt een derde lid toegevoegd, luidende:

“De FSMA kan situaties waarin een verzoek om samenwerking, met name een verzoek om uitwisseling van informatie, is afgewezen of niet binnen een redelijke termijn is gehonoreerd, naar de ESMA verwijzen.”.

Art. 46

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 68*bis* de la même loi, inséré par l'article 254 de l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié par la loi du 27 novembre 2012:

1° la phrase liminaire du premier alinéa est remplacée par ce qui suit:

“Seules les personnes et institutions suivantes peuvent faire appel au public en Belgique en vue de recevoir des dépôts d'argent ou d'autres fonds remboursables à vue, à terme ou moyennant un préavis ou recevoir auprès du public en Belgique de tels dépôts ou fonds remboursables.”;

2° le point 1° du premier alinéa est remplacé par ce qui suit:

“1° les établissements de crédit portés sur la liste prévue à l'article 13, à l'article 65 ou à l'article 66 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

3° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“L'alinéa 1^{er} est également applicable à l'appel au public et à la collecte de fonds remboursables du public effectués en dehors de la Belgique à partir du territoire belge par des personnes ou entreprises établies sur le territoire belge.”.

Art. 47

À l'article 71 de la même loi, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “ou du Règlement n° 809/2004” sont remplacés par les mots “, du Règlement n° 809/ 2004 ou des actes délégués adoptés par la Commission européenne en exécution de la Directive 2003/71/CE”.

Art. 48

Dans le titre XIV de la même loi, le chapitre I^{er}, comportant l'article 73, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est abrogé.

Art. 46

In artikel 68*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 254 van het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en gewijzigd bij wet van 27 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de aanhef van het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“Alleen de volgende personen en instellingen mogen in België een beroep doen op het publiek teneinde gelddeposito's of andere terugbetaalbare gelden op zicht, op termijn of met opzegging in te zamelen of in België dergelijke gelddeposito's of terugbetaalbare gelden van het publiek in ontvangst nemen.”;

2° in het eerste lid wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° de kredietinstellingen die opgenomen zijn in de lijst als bedoeld in artikel 13, artikel 65 of artikel 66 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”;

3° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Het eerste lid is ook van toepassing wanneer personen of ondernemingen die in België zijn gevestigd, vanop Belgisch grondgebied buiten België een beroep doen op het publiek of bij dit publiek terugbetaalbare gelden inzamelen.”.

Art. 47

In artikel 71 van dezelfde wet, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “of Verordening nr. 809/2004” vervangen door de woorden “, Verordening nr. 809/2004 of gedelegeerde handelingen vastgesteld door de Europese Commissie ter uitvoering van Richtlijn 2003/71/EG”.

Art. 48

In titel XIV van dezelfde wet wordt hoofdstuk I, dat artikel 73 bevat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, opgeheven.

TITRE III

Modifications apportées à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 49

À l'article 10 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, remplacé par l'article 42 de la loi du 2 mai 2007 et modifié par l'arrêté royal du 19 décembre 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots "au § 1^{er} et" sont insérés entre le mot "visés" et les mots "au § 3";

2° au paragraphe 2, alinéa 4, les mots "50 000 euros" sont remplacés par les mots "100 000 euros";

3° au paragraphe 2, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5: "La dérogation visée à l'alinéa précédent s'applique également aux titres de créance d'une valeur nominale unitaire d'au moins 50 000 euros qui étaient déjà admis à la négociation sur un marché réglementé avant le 31 décembre 2010, et ce pour la durée de ces titres de créance.";

4° au paragraphe 3, 1°, le b) est remplacé par ce qui suit:

"b) des émetteurs qui ont leur siège statutaire dans un État non membre de l'Espace économique européen et qui ont choisi la Belgique comme État membre d'origine conformément à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, iii), de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés;"

5° au paragraphe 4, alinéa 2, les mots "50 000 euros" sont remplacés par les mots "100 000 euros";

6° au paragraphe 4, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3: "Pour l'application du § 2, alinéa 5, les titres de créance libellés dans une monnaie autre que l'euro sont assimilés à des titres de créance d'une valeur nominale unitaire d'au moins 50 000 euros lorsque la contre-valeur de la valeur nominale unitaire à la date d'émission est équivalente à au moins 50 000 euros.".

TITEL III

Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 49

In artikel 10 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, vervangen bij artikel 42 van de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden "in § 1 en" ingevoegd tussen de woorden "als bedoeld" en de woorden "in § 3";

2° in paragraaf 2, vierde lid, worden de woorden "50 000 euro" vervangen door de woorden "100 000 euro";

3° in paragraaf 2 wordt tussen het vierde en het vijfde lid een lid ingevoegd, luidende: "De in het vorige lid bedoelde afwijking is ook van toepassing op schuldinstrumenten met een nominale waarde per eenheid van ten minste 50 000 euro en die al vóór 31 december 2010 tot de verhandeling op een gereguleerde markt waren toegelaten, zulks voor de looptijd van deze schuldinstrumenten";

4° in paragraaf 3, 1°, wordt de bepaling onder b) vervangen als volgt:

"b) emittenten waarvan de statutaire zetel gelegen is in een staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte en die overeenkomstig artikel 7, § 1, eerste lid, iii) van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt, België als lidstaat van herkomst hebben gekozen;"

5° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden "50 000 euro" vervangen door de woorden "100 000 euro";

6° in paragraaf 4 wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende: "Voor de toepassing van § 2, vijfde lid, worden schuldinstrumenten in een andere munteenheid dan de euro gelijkgesteld met schuldinstrumenten met een nominale waarde per eenheid van tenminste 50 000 euro wanneer de tegenwaarde van de nominale waarde per eenheid op die uitgifte datum gelijk is aan ten minste 50 000 euro.".

TITRE IV

Modifications apportées à la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses

Art. 50

À l'article 5 de la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit: "Le présent chapitre s'applique aux participations dans des émetteurs ayant leur siège statutaire en Belgique et aux participations dans des émetteurs qui ont leur siège statutaire dans un pays non membre de l'Espace économique européen et qui ont choisi la Belgique comme État membre d'origine conformément à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, iii), de la loi du 16 juin 2006."

Art. 51

À l'article 16 de la même loi, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

"La FSMA informe ensuite l'ESMA de l'exemption accordée."

Art. 52

À l'article 21, alinéa 2, de la même loi, les mots "et l'ESMA" sont insérés entre les mots "la Commission européenne" et les mots "des mesures prises".

TITRE V

Modification apportée à la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition

Art. 53

§ 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 6, § 3 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition:

1^o au 2^o, le mot "100" est remplacé par le mot "150";

2^o au 3^o, le mot "50 000" est remplacé par le mot "100 000";

TITEL IV

Wijzigingen in de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen

Art. 50

In artikel 5 van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen wordt het eerste lid vervangen als volgt: "Dit hoofdstuk is van toepassing op deelnemingen in emittenten die hun statutaire zetel in België hebben, of waarvan de statutaire zetel gelegen is in een staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte en die overeenkomstig artikel 7, § 1, eerste lid, iii) van de wet van 16 juni 2006 België als lidstaat van herkomst hebben gekozen."

Art. 51

In artikel 16 van dezelfde wet wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"De FSMA brengt vervolgens de ESMA op de hoogte van de verleende ontheffing."

Art. 52

In artikel 21, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden "en de ESMA" ingevoegd tussen de woorden "de Europese Commissie" en de woorden "zo spoedig mogelijk".

TITEL V

Wijziging in de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen

Art. 53

§ 1. In artikel 6, § 3 van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in de bepaling onder 2^o wordt het getal "100" vervangen door het getal "150";

2^o in de bepaling onder 3^o wordt het getal "50 000" vervangen door het getal "100 000";

§ 2. Un paragraphe 4 est inséré à l'article 6, rédigé comme suit:

“Par dérogation au § 1^{er} et sans préjudice de l'obligation éventuelle, dans le chef de l'offrant, d'ouvrir son offre d'acquisition en Belgique, ne constituent pas des offres publiques d'acquisition sur le territoire belge:

1° le fait pour un intermédiaire qualifié établi en Belgique d'aviser ses clients, qui lui ont confié leurs titres en dépôt, du lancement d'une offre publique d'acquisition sur lesdits titres en dehors du territoire belge, afin de leur permettre d'apporter, le cas échéant, leurs titres à l'offre;

2° le fait pour l'offrant d'accepter les titres visés sous le 1°, lorsqu'ils lui sont apportés par des résidents belges.

TITRE VI

Modifications apportées à la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement

Art. 54

À l'article 3, 3° de la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, les mots “investisseurs institutionnels ou professionnels” sont remplacés par les mots “investisseurs éligibles”.

Art. 55

§ 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la même loi:

1° au 2°, le mot “100” est remplacé par le mot “150”;

2° au 3° et au 5°, le mot “50 000” est chaque fois remplacé par le mot “100 000”;

3° au 6°, les mots “dans l'Espace économique européen” sont insérés entre les mots “montant total” et les mots “est inférieur”.

§ 2. Artikel 6 wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“In afwijking van paragraaf 1 en onverminderd de eventuele verplichting voor de bieder om zijn overnamebod in België te openen, worden niet als openbare overnamebiedingen op het Belgisch grondgebied beschouwd:

1° de mededeling door een in België gevestigde gekwalificeerde tussenpersoon aan zijn cliënten die hem hun effecten in bewaring hebben gegeven, dat er buiten het Belgisch grondgebied een openbaar overnamebod op die effecten plaatsvindt, om hen, in voorkomend geval, in staat te stellen hun effecten in dat bod in te brengen;

2° de aanvaarding door de bieder van de in de bepaling onder 1° bedoelde effecten, wanneer ze door Belgische ingezetenen in het bod worden ingebracht.

TITEL VI

Wijzigingen in de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles

Art. 54

In artikel 3, 3° van de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, worden de woorden “institutionele of professionele beleggers” vervangen door de woorden “in aanmerking komende beleggers”.

Art. 55

§ 1. In artikel 5, § 1, eerste lid van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 2° wordt het getal “100” vervangen door het getal “150”;

2° in de bepaling onder 3° en de bepaling onder 5° wordt het getal “50 000” telkens vervangen door het getal “100 000”;

3° in de bepaling onder 6° worden de woorden “in de Europese Economische Ruimte” ingevoegd tussen de woorden “totale tegenwaarde” en de woorden “van minder dan”.

§ 2. L'article 5, § 3 est remplacé par la disposition suivante:

"§ 3. Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par "investisseurs institutionnels ou professionnels":

1° les clients professionnels visés à l'annexe A de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la Directive concernant les marchés d'instruments financiers;

2° les contreparties éligibles au sens de l'article 3, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 juin 2007 susmentionné.

Les entreprises d'investissement et les établissements de crédit communiquent leur classification des clients professionnels et des contreparties éligibles aux organismes de placement collectif qui en font la demande sans préjudice de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel."

§ 3. Dans le même article, un § 3/1 est inséré, rédigé comme suit:

"Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par "investisseurs éligibles" les investisseurs visés à l'alinéa 2 et les investisseurs désignés par le Roi en vertu de l'alinéa 3, 1°, à l'exclusion des investisseurs visés à l'alinéa 3, 2°.

Sont considérés comme investisseurs éligibles les investisseurs institutionnels ou professionnels.

Néanmoins, le Roi peut, par arrêté royal pris sur avis de la FSMA,

1° étendre la notion d'investisseur éligible en distinguant, le cas échéant, selon le type ou la catégorie d'organismes de placement collectif alternatifs, à tout ou partie des personnes morales qui ne sont pas considérées comme des investisseurs institutionnels ou professionnels et qui ont demandé à être inscrites au registre des investisseurs éligibles;

2° restreindre la notion d'investisseur éligible en distinguant, le cas échéant, selon le type ou la catégorie d'organismes de placement collectif alternatifs.

La FSMA dresse le registre des investisseurs éligibles visés à l'alinéa 3, 1°. Le Roi détermine la procédure

§ 2. In artikel 5 wordt § 3 vervangen als volgt:

"§ 3. Voor de toepassing van deze wet worden onder "institutionele of professionele beleggers" verstaan:

1° de professionele cliënten als bedoeld in bijlage A bij het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten;

2° de in aanmerking komende tegenpartijen in de zin van artikel 3, § 1, van voornoemd koninklijk besluit van 3 juni 2007.

De beleggingsondernemingen en de kredietinstellingen delen hun classificatie van de professionele cliënten en de in aanmerking komende tegenpartijen mee aan de instellingen voor collectieve belegging die daarom verzoeken, onverminderd de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens."

§ 3. In ditzelfde artikel wordt een § 3/1 ingevoegd, luidende:

"Voor de toepassing van deze wet dient onder "in aanmerking komende beleggers" de beleggers te worden verstaan als bedoeld in het tweede lid en de beleggers als aangeduid door de Koning krachtens het derde lid, 1°, met uitsluiting van de in het derde lid, 2° bedoelde beleggers.

Institutionele of professionele beleggers worden beschouwd als in aanmerking komende beleggers.

De Koning kan evenwel, bij koninklijk besluit genomen op advies van de FSMA,

1° het begrip "in aanmerking komende belegger" uitbreiden, daarbij in voorkomend geval een onderscheid makend naargelang het type of de categorie van alternatieve instelling voor collectieve belegging, tot alle of bepaalde rechtspersonen die niet worden beschouwd als institutionele of professionele belegger en die om een inschrijving in het register van de in aanmerking komende beleggers hebben verzocht;

2° het begrip "in aanmerking komende belegger" beperken door in voorkomend geval een onderscheid te maken naargelang het type of de categorie van alternatieve instelling voor collectieve belegging.

De FSMA houdt het register bij van de in het derde lid, 1° bedoelde in aanmerking komende beleggers. De

d'inscription dans ce registre et les modalités d'accès à celui-ci pour les tiers.”.

Art. 56

§ 1^{er}. L'intitulé de la partie 2, livre 2, titre 2, chapitre 2, section 3 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Prospectus et informations clés pour l'investisseur concernant l'offre publique de parts d'organismes de placement collectif à nombre variable de parts, autres documents relatifs à l'offre publique de parts d'organismes de placement collectif à nombre variable de parts et intermédiation dans les offres publiques de titres d'organismes de placement collectif”.

§ 2. L'intitulé de la de la partie 2, livre 2, titre 2, chapitre 2, section 3, sous-section 1^{re} de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Prospectus et informations clés pour l'investisseur concernant l'offre publique de parts d'organismes de placement collectif à nombre variable de parts et autres documents relatifs à l'offre publique de parts d'organismes de placement collectif à nombre variable de parts”.

Art. 57

Dans les articles 56, 60, § 3, alinéa 1^{er}, 64, § 1^{er}, 1^o, 3^o, 5^o et § 2, 66, 67, 68, 69, alinéa 2, 70, alinéas 2 et 3 et 287, 2^o à 5^o de la même loi, les mots “avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de titres d'un organisme de placement collectif” sont chaque fois remplacés par les mots “avis, publicités et autres documents qui se rapportent à une offre publique de parts d'un organisme de placement collectif à nombre variable de parts”.

Art. 58

Dans les articles 61, alinéa 1^{er}, 152, alinéa 1^{er}, 154, § 4, alinéa 2 et 163, alinéa 2 de la même loi, le mot “100” est chaque fois remplacé par le mot “150”.

Koning bepaalt de procedure voor de inschrijving in dat register en de modaliteiten voor de toegang van derden tot dat register.”.

Art. 56

§ 1. Het opschrift van deel 2, boek 2, titel 2, hoofdstuk 2, afdeling 3, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Prospectus en essentiële beleggersinformatie over het openbaar aanbod van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming, andere stukken met betrekking tot het openbaar aanbod van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming en bemiddeling bij openbare aanbidding van effecten van instellingen voor collectieve belegging”.

§ 2. Het opschrift van deel 2, boek 2, titel 2, hoofdstuk 2, afdeling 3, onderafdeling 1 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Prospectus en essentiële beleggersinformatie over het openbaar aanbod van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming en andere stukken met betrekking tot het openbaar aanbod van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming”.

Art. 57

In de artikelen 56, 60, § 3, eerste lid, 64, § 1, 1^o, 3^o, 5^o en § 2, 66, 67, 68, 69, tweede lid, 70, tweede en derde lid en 287, 2^o tot 5^o van dezelfde wet, worden de woorden “de berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van effecten van een instelling voor collectieve belegging” telkens vervangen door de woorden “de berichten, reclame en andere stukken die betrekking hebben op een openbaar aanbod van rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming”.

Art. 58

In de artikelen 61, eerste lid, 152, eerste lid, 154, § 4, tweede lid, en 163, tweede lid van dezelfde wet, wordt het woord “100” telkens vervangen door het woord “150”.

Art. 59

Dans l'article 65, le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 60

Dans les articles 117, § 3, 119, § 4, 120, § 3, 122, § 4, 123, § 3, alinéas 1^{er}, 2 et 3 et 126, § 4, les mots "investisseurs institutionnels ou professionnels" ou "investisseur institutionnel ou professionnel" sont chaque fois respectivement remplacés par les mots "investisseurs éligibles" ou "investisseur éligible".

Art. 61

À l'article 123, § 3, alinéa 4 de la même loi, les mots "auprès d'un seul investisseur institutionnel ou professionnel pour autant qu'il s'agisse d'un investisseur institutionnel ou professionnel visé à l'article 5, § 3, 5^o" sont remplacés par les mots "auprès d'un seul investisseur éligible pour autant qu'il s'agisse d'un investisseur professionnel visé au point (4) de la partie I, alinéa 1^{er}, de l'annexe A à l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive concernant les marchés d'instruments financiers".

TITRE VII

Dispositions transitoires

Art. 62

Sauf en ce qui concerne les échanges d'informations et mécanismes de coopération avec l'ESMA, les articles 1 à 48, 53, 55 à 59 ne s'appliquent pas aux opérations en cours à la date de son entrée en vigueur.

Art. 63

Les organismes de placement collectif et, le cas échéant, leurs compartiments existant à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, conservent leur qualification nonobstant les modifications apportées par l'article 54.

Art. 59

In artikel 65 wordt paragraaf 3 opgeheven.

Art. 60

In de artikelen 117, § 3, 119, § 4, 120, § 3, 122, § 4, 123, § 3, eerste, tweede en derde lid en 126, § 4, worden de woorden "institutionele of professionele beleggers" of "institutionele of professionele belegger" telkens respectievelijk vervangen door de woorden "in aanmerking komende beleggers" of "in aanmerking komende belegger".

Art. 61

In artikel 123, § 3, vierde lid van dezelfde wet, worden de woorden "bij één enkele institutionele of professionele belegger, voor zover het een institutionele of professionele belegger is als bedoeld in artikel 5, § 3, 5^o" vervangen door de woorden "bij één enkele in aanmerking komende belegger voor zover het een professionele belegger is als bedoeld in punt (4) van deel I, eerste lid, van bijlage A bij het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten".

TITEL VII

Overgangsbepalingen

Art. 62

Behalve wat de informatie-uitwisseling en de samenwerkingsmechanismen met de ESMA betreft, zijn de artikelen 1 tot 48, 53, 55 tot 59 niet van toepassing op de verrichtingen die lopen op de datum van inwerking-treding van deze wet.

Art. 63

De instellingen voor collectieve belegging en, in voorkomend geval, hun compartimenten die bestaan op de datum van inwerking-treding van deze wet, behouden hun kwalificatie ondanks de door artikel 54 aangebrachte wijzigingen.

Bruxelles, le 27 juin 2013

*Le président de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Emma DE PRINS

Brussel, 27 juni 2013

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*